

Art. 19. Dit besluit treedt in werking twee maanden na de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

Art. 20. Onze Minister bevoegd voor de Luchtvaart is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 18 augustus 2010.

ALBERT

Van Koningswege :

De Eerste Minister,
Y. LETERME

De Staatssecretaris voor Mobiliteit,
E. SCHOUPPE

Art. 19. Le présent arrêté entre en vigueur deux mois après sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 20. Notre Ministre ayant la navigation aérienne dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 18 août 2010.

ALBERT

Par le Roi :

Le Premier Ministre,
Y. LETERME

Le Secrétaire d'Etat à la Mobilité,
E. SCHOUPPE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID

N. 2010 — 3265

[C — 2010/22410]

9 JULI 2010. — Koninklijk besluit tot vaststelling van het globaal budget in 2010 van de financiële middelen voor het hele Rijk voor de verstrekkingen inzake de farmaceutische specialiteiten in het kader van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, inzonderheid op artikel 69, § 5, gewijzigd bij de wetten van 24 december 1999, 10 augustus 2001 en 22 december 2003, en op artikel 191, eerste lid, 15^o *undecies*, ingevoegd bij de wet van 22 december 2008 en gewijzigd bij de wet van 23 december 2009;

Gelet op het overleg met de representatieve vertegenwoordigers van de geneesmiddelenindustrie;

Gelet op het advies van het Comité van de verzekering voor geneeskundige verzorging van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, gegeven op 10 mei 2010;

Gelet op het advies van de Algemene Raad van de verzekering voor geneeskundige verzorging van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, gegeven op 26 april 2010;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën gegeven op 12 mei 2010;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Staatssecretaris van Begroting van 21 mei 2010;

Gelet op het advies nr. 48.358/2 van de Raad van State, gegeven op 28 juni 2010, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Volksgezondheid en Sociale Zaken en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Het globaal budget van de financiële middelen voor het hele Rijk voor de verstrekkingen inzake de farmaceutische specialiteiten, bedoeld in artikel 34, eerste lid, 5^o, *b*) en *c*), van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, beloopt 3.916,774 miljoen euro voor het jaar 2010.

Art. 2. Het in artikel 1 bedoeld bedrag betreft de farmaceutische specialiteiten en daarmee gelijkgestelde producten, waarvan de lijsten als bijlage gaan bij het koninklijk besluit van 21 december 2001 tot vaststelling van de procedures, termijnen en voorwaarden inzake de tegemoetkoming van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen in de kosten van de farmaceutische specialiteiten, zowel verleend aan in een ziekenhuis opgenomen rechthebbenden als aan niet in een ziekenhuis opgenomen rechthebbenden, met uitzondering van de radioisotopen voor therapeutisch en diagnostisch gebruik, en vers ingevroren plasma virus geïnactiveerd. Het in artikel 1 bedoeld bedrag betreft eveneens de forfaitaire tegemoetkomingen voor de behandeling van vruchtbaarheidsstoornissen bij vrouwen vermeld in het koninklijk besluit van 6 oktober 2008.

SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE

F. 2010 — 3265

[C — 2010/22410]

9 JUILLET 2010. — Arrêté royal fixant le budget global en 2010 des moyens financiers pour l'ensemble du Royaume pour les prestations en matière de spécialités pharmaceutiques dans le cadre de l'assurance obligatoire soins de santé

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, notamment l'article 69, § 5, modifié par les lois des 24 décembre 1999, 10 août 2001 et 22 décembre 2003, et l'article 191, alinéa 1^{er}, 15^o *undecies*, inséré par la loi du 22 décembre 2008 et modifié par la loi du 23 décembre 2009;

Vu la concertation avec les représentants représentatifs de l'industrie du médicament;

Vu l'avis du Comité de l'assurance soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, donné le 10 mai 2010;

Vu l'avis du Conseil Général de l'assurance soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, donné le 26 avril 2010;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 12 mai 2010;

Vu l'accord de Notre Secrétaire d'Etat au Budget du 21 mai 2010;

Vu l'avis n^o 48.358/2 du Conseil d'Etat, donné le 28 juin 2010, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Santé publique et des Affaires Sociales et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Le budget global des moyens financiers pour l'ensemble du Royaume pour les prestations en matière de spécialités pharmaceutiques visées dans l'article 34, alinéa 1^{er}, 5^o, *b*) et *c*), de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, s'élève à 3.916,774 millions d'euros pour l'année 2010.

Art. 2. Le montant visé dans l'article 1^{er} concerne les spécialités pharmaceutiques et produits assimilés dont les listes sont annexées à l'arrêté royal du 21 décembre 2001 fixant les procédures, délais et conditions concernant l'intervention de l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités dans le coût des spécialités pharmaceutiques, qui sont accordés tant à des bénéficiaires hospitalisés qu'à des bénéficiaires non hospitalisés, à l'exception des isotopes radio-actifs employés à titre thérapeutique et diagnostic, et du plasma humain frais congelé vironinactif. Le montant visé dans l'article 1^{er} concerne également les remboursements forfaitaires pour les traitements de l'infertilité féminine mentionnés dans l'arrêté royal du 6 octobre 2008.

Art. 3. Bij de vastlegging van het in artikel 1 vernoemde budget werd rekening gehouden met de hiernavolgende besparingsmaatregelen 2010 voor een totaal bedrag van 126,723 miljoen euro en de hiernavolgende initiatieven 2010 voor een totaal bedrag van 0 euro.

Omschrijving besparingsmaatregelen	Introduction Invoering	Budget Budget	Libellé mesures d'économies
1. Restfracties	1/9/2009	5,000	1. Fractions restantes
2. Referentierugbetaling, impact 2010	1/1/2010	38,839	2. Remboursement de référence, impact 2010
3. Oude geneesmiddelen, impact 2010	1/1/2010	17,122	3. Anciens médicaments, impact 2010
4. Voorschrift op stofnaam	1/1/2010	0,512	4. Prescription en DCI
5. Uitdieping van de prijsdaling voor oude geneesmiddelen en uitdieping van de referentierugbetaling	1/4/2010	36,670	5. Approfondissement de la baisse de prix anciens médicaments et du remboursement de référence
6. Gelijktijdige prijsdaling voor oude geneesmiddelen bij toepassing referentierugbetaling	1/4/2010	12,080	6. Baisse de prix simultanée pour les anciens médicaments lors du remboursement de référence
7. Verruiming referentierugbetaling tot isomeren	1/4/2010	10,500	7. Elargissement du remboursement de référence aux isomères
8. Verlaging enveloppe geforfaitariseerde geneesmiddelen	1/7/2010	1,000	8. Diminution de l'enveloppe des médicaments forfaitarisés
9. Contrastmiddelen	1/7/2010	5,000	9. Produits de contraste
TOTAAL		126,723	TOTAL

Art. 3. Lors de la fixation du budget mentionné dans l'article 1^{er}, il a été tenu compte des mesures d'économie 2010 suivantes, pour un montant total de 126,723 millions d'euros, et des initiatives 2010 suivantes, pour un montant total de 0 d'euros.

Omschrijving initiatieven	Introduction Invoering	Budget Budget	Libellé initiatives
10. Te recupereren bedrag contracten	1/1/2010	0	10. Montant à récupérer sur les contrats
11. Meerkost nieuw vergoedingssysteem apothekers ten opzichte van 585,687 miljoen euro	1/4/2010	0	11. Surcoût du nouveau système de rémunération des pharmaciens par rapport à 585,687 millions d'euros
12. Terugbetaling chronische pijn (paracetamol)	1/4/2010	0	12. Remboursement douleur chronique (paracetamol)
TOTAAL		0	TOTAL

Art. 4. Indien de in artikel 3 bedoelde besparingsmaatregelen tot minder besparing hebben geleid dan de beoogde besparing, dan wordt het principe van neutralisatie, zoals hieronder bepaald, toegepast op het in artikel 1 bedoelde budget.

Teneinde rekening te houden met de in artikel 3 bepaalde elementen, gebeurt de neutralisatie van de besparingsmaatregelen als volgt, afhankelijk van het feit of een maatregel al dan niet een invloed heeft op het zakencijfer van de aanvragers :

1° Neutralisatie in functie van het bedrag. Als een maatregel minder opbrengt dan vooropgesteld bij het vaststellen van het budget, dan wordt het budget vermeerderd met 28 % van het verschil tussen het vooropgestelde bedrag enerzijds en het daadwerkelijk effect anderzijds. Een dergelijke neutralisatie wordt toegepast als het daadwerkelijke effect van een maatregel op de uitgaven achteraf kan nagerekend worden.

Deze vorm van neutralisatie is van toepassing voor de punten 1 tot en met 8 vermeld in artikel 3.

2° Neutralisatie in functie van de datum van inwerkingtreding. Als een maatregel niet wordt uitgevoerd of wordt uitgevoerd op een latere datum dan de vooropgestelde datum, dan wordt het budget vermeerderd met 28 % van het verschil tussen het vooropgestelde bedrag enerzijds en het bedrag verminderd pro rata met de vertraging in de uitvoering anderzijds. Een dergelijke neutralisatie wordt toegepast als het daadwerkelijke effect van een maatregel op de uitgaven achteraf niet kan nagerekend worden maar als voor de invoering van de maatregel een precies tijdstip kan vastgesteld worden.

Deze vorm van neutralisatie is van toepassing voor punt 9 vermeld in artikel 3.

Art. 5. Indien de in artikel 3 bedoelde initiatieven tot meer uitgaven hebben geleid dan het vooropgestelde bedrag, dan wordt het principe van neutralisatie, zoals hieronder bepaald, toegepast op het in artikel 1 bedoelde budget.

Teneinde rekening te houden met de in artikel 3 bepaalde elementen, gebeurt de neutralisatie van de initiatieven als volgt, afhankelijk van het feit of een maatregel al dan niet een invloed heeft op het zakencijfer van de aanvragers :

Neutralisatie in functie van het bedrag. Als een initiatief tot meer uitgaven heeft geleid dan vooropgesteld bij het vaststellen van het budget, dan wordt het budget vermeerderd met 100 % van het verschil tussen het vooropgestelde bedrag enerzijds en het daadwerkelijk effect anderzijds. Een dergelijke neutralisatie wordt toegepast als het daadwerkelijke effect van een maatregel op de uitgaven achteraf kan nagerekend worden.

Art. 4. Si les mesures d'économies visées à l'article 3, mènent à une économie inférieure à l'économie escomptée, le principe de neutralisation, telle que prévu ci-dessous, est appliqué au budget visé à l'article 1^{er}.

Afin de tenir compte des éléments mentionnés dans l'article 3, la neutralisation des mesures d'économie s'effectue comme suit, en fonction du fait que la mesure a ou non un impact sur le chiffre d'affaires des demandeurs :

1° Neutralisation en fonction du montant. Si une mesure rapporte moins que ce qui était prévu lors de la fixation du budget, le budget est alors augmenté de 28 % de la différence entre le montant fixé d'une part et l'effet réel d'autre part. Il est procédé à une telle neutralisation si l'effet réel d'une mesure sur les dépenses peut être vérifié a posteriori.

Cette forme de neutralisation est d'application pour les points 1 jusqu'au 8 inclus mentionnés dans l'article 3.

2° Neutralisation en fonction de la date d'entrée en vigueur. Si une mesure n'a pas été exécutée ou est exécutée à une date ultérieure à celle fixée, le budget est alors augmenté de 28 % de la différence entre le montant fixé d'une part et le montant diminué au prorata du retard encouru dans l'exécution d'autre part. Il est procédé à une telle neutralisation si l'effet réel d'une mesure sur les dépenses ne peut être vérifié a posteriori, mais si une date précise peut être fixée pour l'instauration de la mesure.

Cette forme de neutralisation est d'application pour le point 9 mentionné dans l'article 3.

Art. 5. Si les initiatives visées à l'article 3 mènent à des dépenses supérieures au montant préétabli, le principe de neutralisation, telle que prévu ci-dessous, est appliqué au budget visé à l'article 1^{er}.

Afin de tenir compte des éléments mentionnés dans l'article 3, la neutralisation des initiatives s'effectue comme suit, en fonction du fait que la mesure a ou non un impact sur le chiffre d'affaires des demandeurs :

Neutralisation en fonction du montant. Si une initiative mène à plus de dépenses que prévu lors de la fixation du budget, le budget est alors augmenté de 100 % de la différence entre le montant fixé d'une part et l'effet réel d'autre part. Il est procédé à une telle neutralisation si l'effet réel d'une mesure sur les dépenses peut être vérifié a posteriori.

Deze vorm van neutralisatie is van toepassing voor de punten 10, 11 en 12 vermeld in artikel 3.

Art. 6. Onze Minister bevoegd voor Volksgezondheid en Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 9 juli 2010.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,
Mme L. ONKELINX

Cette forme de neutralisation est d'application pour les points 10, 11 et 12 mentionnés dans l'article 3.

Art. 6. Notre Ministre qui la Santé publique et les Affaires sociales dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 9 juillet 2010.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,
Mme L. ONKELINX

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID

N. 2010 — 3266

[2010/204702]

26 AUGUSTUS 2010. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 19 november 1999 tot toekenning aan de geneesheren-ambtenaren van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, van een toelage ter compensatie van het verbod tot uitoefening van enige andere medische praktijk

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het koninklijk besluit van 3 april 1997 houdende maatregelen met het oog op de responsabilisering van de openbare instellingen van sociale zekerheid, met toepassing van artikel 47 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels, bekrachtigd bij de wet van 12 december 1997, inzonderheid op artikel 21, §§ 1 en 3;

Gelet op het koninklijk besluit van 19 november 1999 tot toekenning aan de geneesheren-ambtenaren van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, van een toelage ter compensatie van het verbod tot uitoefening van enige andere medische praktijk, inzonderheid op artikel 3, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 4 december 2001, 1 juli 2006 en 26 januari 2007;

Gelet op het advies van het Algemeen beheerscomité van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, gegeven op 20 oktober 2008;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 9 december 2009;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 14 mei 2009;

Gelet op de akkoordbevinding van de Staatssecretaris van Begroting, gegeven op 13 januari 2010;

Gelet op het advies van het College van de Openbare Instellingen van Sociale Zekerheid, gegeven op 3 maart 2010;

Gelet op het protocol van 7 april 2010 van het Sectorcomité XX;

Gelet op het advies 48339 van de Raad van State, gegeven op 23 juni 2010;

Op de voordracht van de Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In de bepalingen van het artikel 3 van het koninklijk besluit van 19 november 1999 tot toekenning aan de geneesheren-ambtenaren van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, van een toelage ter compensatie van het verbod tot uitoefening van enige andere medische praktijk, hierna vermeld in kolom 1, worden de weddenschalen vermeld in kolom 2 met ingang van 1 januari 2003 vervangen door de weddenschalen vermeld in kolom 3.

SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE

F. 2010 — 3266

[2010/204702]

26 AOUT 2010. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 19 novembre 1999 accordant aux médecins-fonctionnaires de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, une allocation pour compenser l'interdiction d'exercer toute autre pratique médicale

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté royal du 3 avril 1997 portant des mesures en vue de la responsabilisation des institutions publiques de sécurité sociale, en application de l'article 47 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions, confirmée par la loi du 12 décembre 1997, notamment l'article 21, §§ 1^{er} et 3;

Vu l'arrêté royal du 19 novembre 1999 accordant aux médecins-fonctionnaires de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, une allocation pour compenser l'interdiction d'exercer toute autre pratique médicale, notamment l'article 3, modifié par les arrêtés royaux du 4 décembre 2001, du 1^{er} juillet 2006 et du 26 janvier 2007;

Vu l'avis du Comité général de gestion de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, donné le 20 octobre 2008;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 9 décembre 2009;

Vu l'accord du Ministre de la Fonction Publique, donné le 14 mai 2009;

Vu l'accord du Secrétaire d'Etat au Budget, donné le 13 janvier 2010;

Vu l'avis du Collège des Institutions publiques de Sécurité sociale, donné le 3 mars 2010;

Vu le protocole du 7 avril 2010 du Comité de secteur XX;

Vu l'avis 48339 du Conseil d'Etat, donné le 23 juin 2010;

Sur la proposition de la Ministre des Affaires sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Dans les dispositions de l'article 3 de l'arrêté royal du 19 novembre 1999 accordant aux médecins-fonctionnaires de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, une allocation pour compenser l'interdiction d'exercer toute autre pratique médicale, reprises ci-après dans la colonne 1, les échelles de traitement reprises dans la colonne 2 sont remplacées, à partir du 1^{er} janvier 2003, par les échelles de traitement reprises dans la colonne 3.

1	2	3
§ 2, 1 ^o	A33	37.880,51 - 53.003,97
§ 2, 2 ^o	A41	38.508,33 - 54.039,89
§ 2, 2 ^o	A42	39.552,65 - 55.048,43
§ 2, 3 ^o	A42	39.352,05 - 55.084,47
§ 2, 4 ^o	A42	40.228,36 - 55.960,78
§ 2, 5 ^o	A43	41.224,61 - 57.165,37
§ 2, 6 ^o	A51	46.166,59 - 60.881,62